

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**  
**ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 850.007.08**  
**НА БАЗЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО АВТОНОМНОГО**  
**ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**  
**ГОРОДА МОСКВЫ «МОСКОВСКИЙ ГОРОДСКОЙ**  
**ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ» ПО ДИССЕРТАЦИИ НА**  
**СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК**

аттестационное дело № \_\_\_\_\_

решение диссертационного совета от 14 июня 2017 г. № 213

О присуждении Бабич Екатерине Вячеславовне, гражданке Российской Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Коммуникативные особенности поликодового художественного текста (на примере романа Ч. Диккенса “Посмертные записки Пиквикского клуба”» по специальности 10.02.19 – теория языка принята к защите 15 марта 2017 г., протокол № 2/2, диссертационным советом Д 850.007.08 на базе Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет», расположенного по адресу: 129226, г. Москва, 2-й Сельскохозяйственный проезд д. 4, создан 23 июля 2010 г., приказ № 1777 – 556.

Соискатель – Бабич Екатерина Вячеславовна, 1984 года рождения, в 2006 г. закончила Негосударственное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Университет Российской академии образования» по специальности «Перевод и переводоведение» с присуждением квалификации «Лингвист. Переводчик английского и немецкого языков». С 2006 по 2009 год обучалась в очной аспирантуре на базе Негосударственного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Университет Российской академии образования». В 2016 году была прикреплена соискателем на кафедре романской филологии Института иностранных языков Государственного

Москвы «Московский городской педагогический университет». В настоящее время временно не работает.

Диссертация выполнена на кафедре романской филологии Института иностранных языков Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет».

**Научный руководитель** – доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии Института иностранных языков Государственного автономного образовательного учреждения высшего образования города Москвы «Московский городской педагогический университет» доцент Тимашева Оксана Владимировна.

**Официальные оппоненты:** доктор филологических наук, профессор кафедры теории преподавания иностранных языков Факультета иностранных языков и регионоведения ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова», профессор Вишнякова Ольга Дмитриевна и кандидат филологических наук, заведующий кафедрой лингвистики АНО ВО «Международный институт менеджмента ЛИНК», доцент Абрамова Елена Ивановна, дали положительные отзывы на диссертацию.

**Ведущая организация** Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Красноярский государственный педагогический университет им. В. П. Астафьева», г. Красноярск, в своем положительном заключении, подписанном заведующим кафедрой английского языка ФГБОУ ВО «Красноярский государственный педагогический университет им. В. П. Астафьева», кандидатом филологических наук, доцентом Колесовой Натальей Васильевной, указала, что диссертационная работа Е.В. Бабич органично вписывается в вектор современного научного поиска по линии выявления и соизмерения вклада вербальных и визуальных кодов в конструирование ориентирующей коммуникативной среды, в рамках которой создаются условия для эффективного решения коммуникативной задачи. Исследование обосновано

необходимостью разработки методологии, раскрывающей содержание и базовые механизмы нелинейной интерпретации поликодовых текстов с учётом со-реализации разнопорядковых семиотических единиц в едином коммуникативном событии. Диссертационное исследование обладает практической значимостью. Научная новизна работы определяется ракурсом научного изыскания, которое включает визуальный (иконический) компонент в интерпретационное поле поликодового художественного текста. В работе впервые осуществляется детальный анализ функционала иконического компонента литературно-художественной коммуникации в призме его статусной квалификации с определением основной комплементарно-ориентирующей функции и компонентной организации с выявлением кластеров прецедентных визуальных образов и прецедентных визуальных феноменов. Отмечается, что Е.В. Бабич удалось каталогизировать и подробно охарактеризовать разнопорядковые коды, формирующие совокупность коммуникативных особенностей поликодового художественного текста. Теоретически значимым является также выдвижение иконического аттрактора в центральную позицию при конструировании интерпретативного потенциала поликодовой коммуникации. Выносимые на защиту положения четко сформулированы, логично аргументированы и детально изложены. Отмечается, что диссертация Е. В. Бабич является оригинальным многоаспектным научным исследованием. Подчеркивается высокий уровень теоретической рефлексии и процедурного анализа эмпирического материала, значимость результатов исследования для теории языка и грамотное применение современных методологических разработок в области лингвистики.

Соискатель имеет 10 опубликованных работ по теме диссертации, в том числе 3 работы, опубликованные в изданиях, рекомендованных ВАК при Минобрнауки России. Общий объем публикаций составляет 3,2 п.л.

Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. Бабич Е.В. Смыслорождающий потенциал иконического аттрактора в структуре поликодового художественного текста [Текст] / Е.В. Бабич //

- Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – № 7 (61).  
Часть III. – Тамбов: Изд-во «Грамота». – С. 64-67 – ISSN: 1997-2911 (0,4 п.л.).
2. Бабич Е.В., Тимашева О.В. Актуализации текстовой диалогичности в литературно-художественной коммуникации [Текст] / Е.В. Бабич, О.В. Тимашева // Вестник Московского государственного областного университета. Серия «Лингвистика». – 2016. – №1. – С. 49–55 – ISSN: 2072-8379 (0,45 п.л.).
  3. Бабич Е.В. Вербальная и визуальная прецедентность [Текст] / Е.В. Бабич // Известия Сочинского государственного университета. – 2014. – № 3 (31). – Сочи: 2014. – С. 198–201 – ISSN: 1996-9005 (0,4 п.л.).
  4. Бабич Е.В. Писатель и его иллюстратор (на примере сотворчества Ч. Диккенса и Х.Н. Брауна) [Текст] / Е.В. Бабич // Диалог и взаимовлияние в межлитературном процессе. Вып. 19. Санкт-Петербург, 2015. – С.149–152 (0,4 п.л.).
  5. Бабич Е.В. Вербально-визуальные риторические приемы формирования композиционного пространства карикатуры [Текст] / Е.В. Бабич // Лингвориторическая парадигма: теоретические и прикладные аспекты – № 19, 2014. – С. 16–19 (0,4 п.л.).
  6. Бабич Е.В., Тимашева О.В. Идиостиль писателя в поликодовом тексте (Чарльз Дикенс и его мистер Пиквик) [Текст] / Е.В. Бабич, О.В. Тимашева // Лингвориторическая парадигма: теоретические и прикладные аспекты. Межвуз. сб. науч. тр, Вып. 17. – Сочи: 2012. – С. 176–182 (0,3 п.л.).
  7. Бабич Е.В. Визуальный и вербальный компонент поликодового текста [Текст] / Е.В. Бабич // Англистика XXI века: Материалы VI Всероссийской научной конференции, 24–26 января 2012 г. / [ред. кол. А.В. Зеленцов и др.] – Санкт-Петербург: Университетские образовательные Округа, 2012. – С. 171–173. (0,25 п.л.).
  8. Бабич Е.В. Герменевтический подход Густава Шпета и «Посмертные записки Пиквикского клуба» Ч. Диккенса [Текст] / Е.В. Бабич // Англистика XXI века: Материалы V Всероссийской научной конференции – памяти

профессора В. В. Бурлаковой 20–22 января 2010 г. – СПб.: СПбГУ, 2010. – С. 221–223 (0,1 п.л.).

**На автореферат диссертации поступили отзывы:**

- от доктора филологических наук, доцента кафедры русского языка и прикладной лингвистики Высшей школы русской и зарубежной филологии Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого ФГАОУ ВО «Казанский (Приволжский) федеральный университет» **Мардиевой Ляйли Агьдасовны**. Отзыв положительный, замечаний нет;

- от кандидата искусствоведения, доцента, заместителя директора Научно-исследовательского института теории и истории изобразительных искусств Российской академии художеств **Лукичевой Красимиры Любеновны**. Отзыв положительный, замечаний нет;

- от доктора филологических наук, доктора педагогических наук, профессора, почетного работника ВПО РФ, профессора кафедры социально-гуманитарных и философских дисциплин ФГБОУ ВО «Сочинский государственный университет» **Ворожбитовой Александры Анатольевны**. Отзыв положительный, содержит следующие уточнения редакционного характера для первого защищаемого положения: *Поликодовый художественный текст* (ПХТ) представляет собой результат (добавить: **творческого**) взаимодействия писателя и художника-иллюстратора, выраженный в осмысленной (точнее: **продуманной**) последовательности вербальных и иконических знаков и кодов, обеспечивающих передачу информации, имеющей определенную художественную ценность, в триаде «автор-иллюстратор-читатель». В основе иконической части лежит аналитико-синтетическая переработка информации исходного текста художником. *Иллюстрация* и *карикатура* в составе ПХТ выступают в качестве относительно самостоятельного носителя (нужно: **-ных носителей**) информации, они тесно связаны с вербальным текстом, составляя с ним тематическое, смысловое и структурное единство. В коммуникативно-семиотическом пространстве художественного текста иллюстрации

выполняют *комплементарно-ориентирующую* функцию». (Думается, **карикатура тоже является одним из видов иллюстраций**);

- от кандидата филологических наук, старшего преподавателя кафедры межкультурной коммуникации и перевода Института филологического образования и межкультурных коммуникаций ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы» **Мартинovich Елены Анатольевны**. Отзыв положительный, замечаний не содержит.

**Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается следующими обстоятельствами:**

1. Д.фил.н., проф. О.Д. Вишнякова является крупным специалистом в области лингвистики, семиотики, семиотической концептологии, когнитивных аспектов изучения языков. Автор учебных пособий по лингвoseмиотике; имеет значительное количество публикаций по вопросам изучаемой проблематики.

2. К.фил.н., доц. Е.И. Абрамова является специалистом в области лингвокультурологии и теории межкультурной коммуникации.

3. Ведущая организация – ФГБОУ ВО «Красноярский государственный педагогический университет им. В.П. Астафьева» – специализируется в области решения проблем философии языка, лингвокультурологии, психолингвистики. В организации работает большое число специалистов по интересующей диссертанта проблеме, имеющих научные статьи по избранному профилю исследования.

**Диссертационный совет отмечает, что в результате проведенного соискателем исследования:**

**разработана** научная методика исследования поликодового литературно-художественного текста с точки зрения взаимодействия разноплановых семиотических систем;

**предложено** определение поликодового художественного текста как продукта сотворчества писателя и художника-иллюстратора, содержанием

которого является конструирование целостного импактного образа посредством комбинирования вербальных и визуальных средств коммуникативного воздействия;

**выявлен** иллюкутивный потенциал литературно-художественной коммуникации в новом аспекте, который заключается в укрупнении невербального компонента в качестве со-продуцента смыслового содержания текстового сообщения;

**установлено**, что иконический компонент в литературно-художественной коммуникации выполняет комплементарно-ориентирующую функцию, которая реализуется через кластеры прецедентных визуальных образов и прецедентных визуальных феноменов;

**уточнены** и подробно охарактеризованы разнопорядковые коды, формирующие совокупность коммуникативных особенностей поликодового художественного текста;

**доказана** перспективность исследования и использования его результатов при изучении проблем семиотического моделирования литературно-художественной коммуникации.

**Теоретическая значимость и новизна исследования** состоит в дальнейшем развитии методики анализа поликодового литературно-художественного текста с позиции взаимодействия различных семиотических систем, а также в изучении смыслопорождающего потенциала рассматриваемых корреляций;

**доказаны** выносимые на защиту положения, в которых дальнейшее развитие получают перспективные научные представления об особенностях организации коммуникативного пространства поликодового художественного текста;

**использован** широкий диапазон методов и процедур теоретического рассуждения и аналитического описания, включающий контекстный и концептуальный анализ, на основе которых выдвигается гипотеза о функции и иллюкутивном потенциале иконического компонента, проверяемая и

уточняемая посредством интерпретативных и интроспективных процедур в рамках гипотетико-дедуктивного метода;

**изучен и обобщен** обширный теоретический материал, связанный с семиотическими положениями о природе вербальных и иконических знаков применительно к целостному восприятию и интерпретации поликодового художественного текста;

**выявлена** специфика актуализации вербальных и иконических образных значений национальной культуры;

**раскрыты** основные особенности функционирования кодов языкового и иконического уровней в структуре поликодового художественного текста;

**изучены** подкрепленные анализом фактологического материала особенности реализации поликодowości как формы художественной коммуникации.

**Значение полученных соискателем результатов исследования для практики** подтверждается тем, что:

на примере культурно-значимого литературно-художественного текста **разработана** методика комплексной интерпретации поликодовых текстов;

**предложен** интерпретационный инструментарий, включающий актуализации вербальных и визуальных аттракторов, восходящих к системам культуроспецифических ценностных ориентаций;

**определены** перспективы практического использования теоретических положений о применении междисциплинарного подхода к анализу поликодовых художественных текстов;

**представлены** рекомендации по дальнейшей разработке тематики исследования и возможного использования его результатов при подготовке курсов лекций и учебных пособий по теории коммуникации, когнитивной лингвистике, спецкурсов по лингвориторике, теории и практике межкультурной коммуникации и при выполнении выпускных квалификационных работ в магистратуре и аспирантуре.

Теоретические положения и выводы, сформулированные Е.В. Бабич, являются **достоверными и научно обоснованными**.



**Теория** построена с опорой на широкую теоретическую и методологическую базу и фундаментальные труды авторитетных отечественных и зарубежных ученых в области лингвистики и общей семиотики текста, теории коммуникации, когнитивной лингвистики, лингвокультурологии и психолингвистики.

**Работа** базируется на использовании комплекса методов, адекватных задачам исследования, и скрупулёзном анализе эмпирического материала. Теоретико-методологический инструментарий соответствует комплексу исследовательских задач и набору параметрических характеристик фактологического материала.

Автор **определяет** явление поликодности как особую форму художественной коммуникации, обладающую способностью к смыслопорождению.

В диссертации **уточняются** принципы интерпретативности поликодовых художественных текстов и соответствующей роли иконической составляющей.

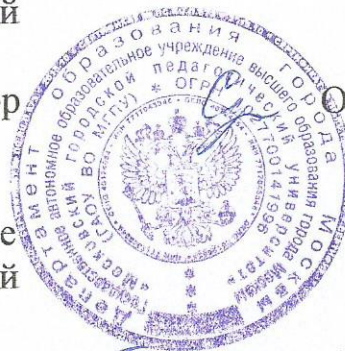
**Личный вклад** соискателя состоит в проведении самостоятельной работы по изучению современных положений о природе изучаемого явления, в непосредственном участии автора в получении содержащихся в исследовании научных результатов; во включенном участии на всех этапах процесса, в личном участии в апробации результатов исследования. Вся работа по анализу и обобщению теоретического и эмпирического материала проведена автором лично. Автором самостоятельно выявлены коммуникативно-прагматические особенности реализации поликодности в литературно-художественной коммуникации. Диссертация является самостоятельной, законченной и оригинальной научно-исследовательской работой. Теоретические выводы и практические рекомендации принадлежат автору лично.

На заседании 14 июня 2017 года диссертационный совет принял решение присудить Е.В. Бабич ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 18 человек, из них 10 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации, участвовавших в заседании, из 24 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за – 18, против 0, недействительных бюллетеней 0.

Председатель совета по защите  
докторских и кандидатских диссертаций  
Д 850.007.08  
доктор филологических наук, профессор

О.А. Сулейманова



И.о. учёного секретаря совета по защите  
докторских и кандидатских диссертаций  
Д 850.007.08  
доктор филологических наук, доцент

*Бурнакова* К.Н. Бурнакова

14 июня 2017 г.